

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- 1) semmisítse meg a 2005. január 18-i 05/399. sz. kifejezett elutasító határozatot,
- 2) szükség esetén semmisítse meg a felperes 2003. november 28-i segítségnyújtás iránti kérelmének elutasításáról szóló hallgatólagos határozatot, és a felperes 2003. december 23-i segítségnyújtás iránti kérelmét elutasító hallgatólagos határozatot,
- 3) állapítsa meg, hogy a felperes munkavégzése során lelki zaklatásnak volt kitéve,
- 4) kötelezze az alperest, hogy a nem kártérítés címén ítéljen meg a felperesnek 100 000 euró (százezer euró) kártérítést, fenntartva a jogot annak a lelki zaklatás alapján történő felemelésére vagy megváltoztatására, tekintettel arra, hogy a felperes jövője teljesen bizonytalan és egészsége nagymértékben megromlott,
- 5) tartson fenn minden jogot, különösen a Bizottság Vizsgálói és Fegyelmi Hivatalának 2005. január 7-i indítványában foglalt tanúmeghallgatások megismerésének jogát,
- 6) kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Bizottság tisztviselőjeként hivatali út betartásával 2003. november 28-án és 2003. december 23-án két segítségnyújtás iránti kérelmet nyújtott be, azt állítva, hogy munkahelyén lelki zaklatás áldozata volt. Keresetében e kérelmek elutasítását, illetve az ezt követően benyújtott panasz elutasítást vitatja.

Keresetének alátámasztására a felperes előadja, hogy feljebbvalója által neki kiosztott feladatok mennyiségére és feljebbvalója által neki küldött elektronikus üzenetekre tekintettel tagadhatatlanul tényleges lelki zaklatásnak volt kitéve. Ez alapján a megtámadott határozatok sértik a személyzeti szabályzat 12. cikkét.

E segítségnyújtás iránti kérelmek elutasítása a felperes szerint sérti a személyzeti szabályzat 24. cikkét, illetve N. Kinnock által a lelki zaklatással kapcsolatban 2003. október 15-én előterjesztett javaslatot. A felperes egyebekben a 2005. január 18-i határozat indokolásának hiányára, az önkényes eljárás tilalma elvének megsértésére, hatáskörrel való visszaélésre, a bizalomvédelem elvének megsértésére, végül a „patere legem quam ipse fecisti” elvének és a gondossági kötelelem megsértésére hivatkozik.

Robert Steinmetz által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. április 18-án benyújtott kereset

(T-155/05. sz. ügy)

(2005/C 155/51)

(Az eljárás nyelve: francia)

Robert Steinmetz (lakóhelye: Luxembourg, képviseli: Joëlle Choucroun ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) 2005. április 18-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- 1) semmisítse meg a Bizottság 2005. január 10-i, a felperes 2004. április 29-i R/376/04 és 2004. augusztus 20-i R/857/04 panaszaira válaszul hozott határozatát,
- 2) kötelezze a Bizottságot 26,19 euró felperesnek történő visszatérítése,
- 3) ítéljen meg a felperesnek egy euró jelképes összeget a megtámadott határozattal okozott nem vagyoni kár megtérítése címén,
- 4) kötelezze a Bizottságot az eljárási költségek egészének viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes jelen ügyben a kinevezésre jogosult hatóságnak egy kiküldetés költségeinek elszámolása és a 2005. márciusi illetményéből jogosulatlanul levont 26,19 euró visszatérítése iránti kérelmét elutasító határozatát támadja. Ezzel összefüggésben vitatja a személyzeti szabályzat 24. cikkének megfelelően előterjesztett segítségnyújtás iránti kérelmének elutasítását is.

A felperes ebből a szempontból emlékeztet arra, hogy 2003. július 29-én Brüsszelben elnökként vett részt egy versenyvizsga-bizottság munkájában. A Bizottság által rendelkezésére bocsátott bérelt gépjárművet vett igénybe az utazásra. Luxembourgba visszatérve teletankolta üzemanyaggal, és éppen a pénztári számlán feltüntetett időpont elírása jelen kereset kiváltó oka.

Igényeinek alátámasztására a felperes hivatkozik:

- a személyzeti szabályzat VII. melléklete 24., 62., 64. és 71. cikkének, valamint a „Kiküldetési útmutató” (a Bizottság 2003. május 23-i határozata) és a 2003. márciusi „Útmutató a kiküldetések elszámolásához” rendelkezéseinek megsértésére,
- a bizalomvédelem kötelezettségének megsértésére,
- nyilvánvaló értékelési hiba elkövetésére.

Dimitra Lantzoni által az Európai Közösségek Bírósága ellen 2005. április 18-án benyújtott kereset

(T-156/05. sz. ügy)

(2005/C 155/52)

(Az eljárás nyelve: francia)

Dimitra Lantzoni (lakóhelye: Luxembourg, képviseli: Michèle Bouché ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) 2005. április 18-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bírósága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- 1) semmisítse meg a Panaszbizottság 2005. március 8-i határozatának a felperes 2004. szeptember 22-i, a 2002. évi előmeneteli pontok rá vonatkozó elosztása és a 2003. évi előléptetési időszakban való elő nem léptetése ellen irányuló két panaszát elutasító részét;
- 2) kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

2003 novemberében a felperest, aki az alperes tisztviselője, tájékoztatták arról, hogy egyetlen előmeneteli pontot sem

kapott. A felperes vitatta e határozatot azon az alapon, hogy az előmeneteli pontok adásának időpontjában értékelő jelentése még nem volt végleges. E panasz, továbbá értékelésének a fellebbviteli értékelő általi javítása alapján, felettese felülvizsgálta a felperes helyzetét, de újfent úgy határozott, hogy nem ad neki 2002-re előmeneteli pontokat. Keresetével a felperes ez utóbbi határozatot, valamint a 2003. évi előléptetési időszakban való elő nem léptetéséről szóló határozatot támadja.

Keresetének alátámasztására a felperes nyilvánvaló értékelési hibára hivatkozik, a neki előmeneteli pontokat meg nem állapító határozat és az értékelő jelentésében foglalt értékelés közötti állítólagos koherencia hiánya alapján. Előadja továbbá, hogy érdemeit az alperes nem az intézmény azonos szakmai előmenetelre jogosult összes tisztviselője, hanem csupán az ugyanannál a szolgálatnál foglalkoztatott tisztviselők érdemeivel vetette össze, ami sérti a személyzeti szabályzat 45. cikkét és a Bíróságnak az előléptetésekről szóló határozata mellékletének 8. pontját. Előadja ezen kívül az előléptetési bizottság véleményének állítólagos szabálytalanságait, mégpedig a kontradiktórius eljárás elvének és a védelemhez való jogoknak a tisztelben nem tartását.

Ami a felperest elő nem léptető határozat elleni panaszt illeti, a felperes azt állítja, hogy értékelése semmiképpen sem indokolhatja előmenetelének megakasztását, annál is kevésbé, mivel az értékelő jelentésekben terhére róttak általánosak és nincsenek megindokolva.

A Hoechst AG által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. április 25-én benyújtott kereset

(T-161/05. sz. ügy)

(2005/C 155/53)

(Az eljárás nyelve: német)

A Hoechst AG (székhely: Frankfurt am Main [Németország], képviselik: M. Klusmann és U. Itzen Rechtsanwältin, kézbesítési cím: Luxembourg) 2005. április 25-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.